

Hab-dhiska tixraaca iyo isku-habaynta

Hawlgalka baxnaaniska ee aad ka qaybgasho waxaa wadajir u soo qabanqaabiyay *Försäkringskassan*, *Arbetsförmedlingen*, maamulka degmada iyo/ama Maamulka gole-goboleedka arrimaha caafimaadka *Landstinget*. Tixraacidda iyo qiimaynta hawlgaladaan iyo kuwa lamid ah awgood, ayaan waxaan u baahan nahay keydinta warbixin-shaqsiyeedka ka qaybgaleyaasha. Keydka waxaa looga magacdaray *System för uppföljning av samverkan (SUS)*. Habka tixraaca iyo isku-habaynta, waxaana maamula *Försäkringskassan*. Waa qayb kamid ah keydka caymiska bulshada.

Warbixin-shaqsiyeedyada an gaar ahaanta ugu baahan nahay waxaa kamid ah, qaabka noolol-maalmeedkaaga u hesho, qaabka u shaqaysan jirtay horranta iyo hawlgalkaan kadib. Waxaan kalo u baahan nahay warbixin-shaqsiyeed kale sida ka qaybgelida hawlgalkan. Warbixinadaaso idil waxay muhim u yihiin tixraacida iyo qiimaynta. Hawlwadenayada mas'uul ka ah hawlgalada oo keliya iyo hawlwadentyaasha *Försäkringskassan* ku hawlan baarista dhaqdhaqaaqida iyo tirokoobka ayaa akhrisan karo warbixin-shaqsiyeedyada keydka ku qoran.

Hay'adaha dowliga iyo SUS waxay warbixin-shaqsiyeedyada ee aruuriyeen ula dhaqmaan hab sir ku salaysan. Macneheedu waxay tahay waa in marka hore oggolaanshadaada la hela haddii hay'adaha dowliga ah ay doonayaan in an warbixinno is-dhaafsadaan. Sidaaso kale oggolaanshadaada ayaa loo baahan yahay haddii *Försäkringskassan* ka sokkow u *Arbetsförmedlingen*, maamulka degmooyinka iyo Maamulka gole-goboleedka arrimaha caafimaadka u baahan yihiin in toos iyo hab casri ah u akhristaan warbixinta keyda SUS ku qoran. Oggolaanshadaada markii aad doonto ayaa dib ula noqon kartaa.

***Försäkringskassan* ayaa hawlgalka mas'uul ka ah**

Försäkringskassan ayaa mas'uul ka ah hawlgalada warbixin-shaqsiyeedyada lagu leydiyo. Adigu waxaad xaq ku leedahay inaad waydiisato koobiga warbixinta adiga kugu saabsan ee la keydiyay. Haddii wax qalad ah laga qoray waxaad codsan kartaa in la saxo. Xaaladaas *Försäkringskassan* arrinta kala xiriir.

Oggolaansho

Waxaan akhristay warbixinta aniga igu saabsan ee keydsan. Waxaan raali ka ahay in hay'adaha arrimaha khuseeyaan is-dhaafsadaan warbixinada aniga i khuseeyaan ee ku qoran *SUS*. Oggolaanshadeeda waxay khuseeysa isku-habaynta iyo xilliga tixraaca qaabka isku-habaynta.

SUS System för Uppföljning av Samverkan

Rehabiliteringsinsatsen som du deltar i sker i samverkan mellan *Försäkringskassan*, *Arbetsförmedlingen*, kommunen och/eller *landstinget*. För att vi ska kunna följa upp och utvärdera den här insatsen och andra av samma slag behöver vi spara uppgifter om deltagarna i en databas. Databasen heter System för uppföljning av samverkan (*SUS*). Den administreras av *Försäkringskassan* och är en del av socialförsäkringsdatabasen.

De uppgifter som vi behöver ha är framför allt uppgifter om hur du försörjer dig och hur du arbetar före och efter insatsen men även övriga uppgifter om dig och ditt deltagande i insatsen som är nödvändiga för uppföljning och utvärdering av insatsen. Bara de personer som är ansvariga för insatsen som du deltar i samt de personer på Försäkringskassan som arbetar med verksamhetsanalys och statistik kommer att ha tillgång till dina personuppgifter i systemet

Uppgifterna som samlas in omfattas av sekretess hos de berörda myndigheterna och även i SUS. Det betyder att ditt samtycke behövs för att uppgifter om dig ska kunna lämnas mellan myndigheterna. Ditt samtycke behövs också för att förutom Försäkringskassan även Arbetsförmedlingen, kommuner och landsting ska kunna ha direkt tillgång till uppgifterna i SUS och behandla dessa elektroniskt. Du kan när som helst återkalla ditt samtycke.

Försäkringskassan ansvarar för behandlingen

Försäkringskassan ansvarar för hanteringen av personuppgifter i systemet. Du har rätt att begära ett registerutdrag med den information som behandlas om dig. Du har även rätt att begära att personuppgifter rättas. Kontakta i så fall Försäkringskassan.

Samtycke

Jag har tagit del av uppgifterna i dokumentet och samtycker till att de berörda myndigheterna får ha direkt tillgång till, behandla och utbyta uppgifter om mig i SUS. Samtycket avser de uppgifter som lämnats inom ramen för samverkan och gäller under den tid som behövs för att följa upp samverkansformerna.

Personnummer
(Tobbanka lambar ee aqoonsig)

Underskrift
(Saxiixa)

Ort och datum
(Goobta iyo taariikhda)

Namnförtydligande
(Magaca oo saddexan)